

Правни основания и основни доводи

Жалбоподателят счита, че обжалваното Решение на Комисията С(2007)5255 окончателен от 26 октомври 2007 г. относно Националния разпределителен план за периода от 2008 г. до 2012 г. за разпределение на квотите за емисии на парникови газове (НПК) следва да бъде напълно или частично отменено на следните правни основания:

Съществени процесуални нарушения

Комисията отхвърля българския НПК като не мотивира достатъчно заключението си, че българския НПК не съответства на критерии 1, 2, 3 и 10 от Приложение III към Директива 2003/87/ЕО ⁽¹⁾, поради което е налице нарушение на член 253 от Договора за създаване на Европейската общност.

Обжалваното Решение на Комисията е прието след изтичане на срока, предвиден в член 9, параграф 3 от Директива 2003/87/ЕО.

Преди приемането на Решението Комисията не е предоставила възможност на България да изложи своите възражения срещу оценяването на НПК въз основа на най-новата версия на модела PRIMES, с което допуска нарушаване на принципа на справедливо изслушване.

Нарушения на ДЕО или на която и да било правна норма, свързана с неговото прилагане

Съгласно член 9, параграфи 1 и 3 и член 11, параграф 1 от Директива 2003/87/ЕО държавите-членки са единствено компетентни да определят общото количество квоти за емисии. Комисията контролира прилагането на критериите от приложение III към Директивата, но няма правомощия да определя общото количество на квотите, без да вземе предвид НПК, разработени от държавите членки. Комисията е превишила контролните правомощия, които ѝ отрежда Директивата, като замества използваната от българската страна методология, съответстваща на критериите от Приложение III, с методология, която не е подходяща за оценка на българската икономика и която нарушава част от критериите.

Комисията е оценявала българския НПК въз основа на най-новата версия на модела PRIMES, данните от които са предоставени на България едва след приемане на обжалваното Решение. Следователно Комисията е допуснала нарушение на принципа за лоялно сътрудничество.

При оценяването на НПК чрез модела PRIMES Комисията не е направила достатъчно адекватен анализ на българския НПК с оглед целите на Директива 2003/87/ЕО. Прилагайки модела PRIMES при оценката на българския НПК, Комисията неправилно е заключила, че планът е несъвместим с критерии 1, 2 и 3 от Приложение III към Директивата. Отхвърлянето на плана и намаляването на общото количество квоти за разпределение с 37 % води до поставянето на българските оператори на инста-

лации в неравнопоставено положение спрямо останалите оператори в схемата за търговия на Общността. По този начин Комисията е нарушила принципа за пропорционалност и равно третиране.

В светлината на Решението на Първоинстанционния съд по дело Т-374/04 Комисията нарушава принципа за защита на легитимните очаквания и на правна сигурност, тъй като при оценката на българския НПК не прилага изцяло приетите от нея актове във връзка с Директива 2003/87/ЕО. Нарушен е принципът за защита на легитимните очаквания, тъй като българският НПК е оценяван посредством най-новата версия на PRIMES, данните от които са предоставени на България едва след приемане на обжалваното решение.

Нарушен е принципът на правна сигурност, тъй като при оценката на българския НПК Комисията използва частен документ.

Нарушен е принципът за добра администрация, тъй като при оценката на българския НПК с оглед съответствието с критерии 1, 2 и 3 от Приложение III към Директива 2003/87/ЕО, Комисията не е изследвала внимателно и обективно всички релевантни икономически и екологични фактори.

Комисията прилага неправилно обвързващите я актове, които е приела във връзка с Директива 2003/87/ЕО при оценката на българския НПК, поради което нарушава критерии 1, 2, 3, 4, 6 и 10 от Приложение III към Директива 2003/87/ЕО.

⁽¹⁾ Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО (ОВ L 275, 25.10.2003 г., стр. 32).

Жалба, подадена на 27 декември 2007 г. — Република България/Комисия на Европейските общности

(Дело Т-500/07)

(2008/С 64/83)

Езици на производството: български

Страни

Жалбоподател: Република България (представители: Анани Ананиев, Даниела Драмбозова и Елина Петранова)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на жалбоподателя

— на основание член 230 ДЕО да се отмени напълно Решение на Комисията C(2007)5256 окончателен от 26 октомври 2007 г. относно Националния разпределителен план за 2007 г. за разпределение на квотите за емисии на парникови газове, нотифициран от България съгласно Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета,

или

— на основание член 230 ДЕО да се отмени частично Решение на Комисията C(2007)5256 окончателен от 26 октомври 2007 г. относно Националния разпределителен план за 2007 г. за разпределение на квотите за емисии на парникови газове, нотифициран от България съгласно Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, в частта, определяща общото количество квоти за разпределение,

— да се осъди Комисията на Европейските общности да заплати направените от Република България разноски по делото.

Правни основания и основни доводи

Жалбоподателят счита, че обжалваното Решение на Комисията C(2007)5256 окончателен от 26 октомври 2007 г. относно Националния разпределителен план за 2007 г. за разпределение на квотите за емисии на парникови газове (НПК) следва да бъде напълно или частично отменено на следните правни основания:

Съществени процесуални нарушения

Комисията отхвърля българския НПК като не мотивира достатъчно заключението си, че българския НПК не съответства на критерии 1, 2, 3 и 10 от Приложение III към Директива 2003/87/ЕО⁽¹⁾, поради което е налице нарушение на член 253 от Договора за създаване на Европейската общност.

Обжалваното Решение на Комисията е прието след изтичане на срока, предвиден в член 9, параграф 3 от Директива 2003/87/ЕО.

Преди приемането на Решението Комисията не е предоставила възможност на България да изложи своите възражения срещу оценяването на НПК въз основа на най-новата версия на модела PRIMES, с което допуска нарушаване на принципа на справедливо изслушване.

Нарушения на ДЕО или на която и да било правна норма, свързана с неговото прилагане

Съгласно член 9, параграфи 1 и 3 и член 11, параграф 1 на Директива 2003/87/ЕО държавите-членки са единствено компетентни да определят общото количество квоти за емисии. Комисията контролира прилагането на критериите от приложение III към Директивата, но няма правомощия да определя общото количество на квотите, без да вземе предвид НПК, разработени от държавите членки. Комисията е превишила контролните правомощия, които ѝ отрежда Директивата,

като замества използваната от българската страна методология, съответстваща на критериите от Приложение III, с методология, която не е подходяща за оценка на българската икономика и която нарушава част от критериите.

Комисията е оценявала българския НПК въз основа на най-новата версия на модела PRIMES, данните от които са предоставени на България едва след приемане на обжалваното Решение. Следователно Комисията е допуснала нарушение на принципа за лоялно сътрудничество.

При оценяването на НПК чрез модела PRIMES Комисията не е направила достатъчно адекватен анализ на българския НПК с оглед целите на Директива 2003/87/ЕО. Оценявайки НПК посредством модела PRIMES, Комисията неправилно е заключила, че планът е несъвместим с критерии 1, 2 и 3 от Приложение III към Директивата. Отхвърлянето на плана и намаляването на общото количество квоти за разпределение с 20 % води до поставянето на българските оператори на инсталации в неравнопоставено положение спрямо останалите оператори в схемата за търговия на Общността. По този начин Комисията е нарушила принципа за пропорционалност и равно третиране.

В светлината на Решението на Първоинстанционния съд по дело T-374/04 Комисията нарушава принципа за защита на легитимните очаквания и на правна сигурност, тъй като при оценката на българския НПК не прилага изцяло приетите от нея актове във връзка с Директива 2003/87/ЕО. Нарушен е принципът за защита на легитимните очаквания, тъй като българският НПК е оценяван посредством най-новата версия на PRIMES, данните от които са предоставени на България едва след приемане на обжалваното решение.

Нарушен е принципът на правна сигурност, тъй като при оценката на българския НПК Комисията използва частен документ.

Нарушен е принципът за добра администрация, тъй като при оценката на българския НПК с оглед съответствието с критерии 1, 2 и 3 от Приложение III на Директива 2003/87/ЕО, Комисията не е изследвала внимателно и обективно всички релевантни икономически и екологични фактори.

Комисията прилага неправилно обвързващите я актове, които е приела във връзка с Директива 2003/87/ЕО при оценката на българския НПК, поради което нарушава критерии 1, 2, 3, 4, 6 и 10 от Приложение III към Директива 2003/87/ЕО.

⁽¹⁾ Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО (ОВ L 275, 25.10.2003 г., стр. 32).